

14 / 61

Año 1923

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

Ceremonial

Número *204 / 1923*

Pieza.....

Estante.....

EXPEDIENTE

*Obsequio al Sabio
profesor Albert Einstein, en la
Casa Consistorial*

27 Febrero 1923

(2)

I N D I C E

- 1 y 2.- Oficios acompañando comprobantes de gastos
3.- Relación de gastos
4 a 11.- Facturas
12.- B.L.M. del Consul de Alemania
13 y 14.- B.L.M. del alcalde accidental
15.- Invitación
16 y 17.- Delegaciones
18.- y 19.- Listas de asistentes
20 y 21.- Volantes personal
22.- Programa
23 a 25.- Discurso en alemán
26 a 28.- Traducción
29.- Lista de entidades.
30.- Oficio de la Universidad de Barcelona
31.- Carta del Centre Autonomista del Comerç
32.- B.L.M. de la Cámara de Comercio
33.- Carta
34.- Carta de la Mancomunitat de Catalunya



Excmo. Señor

Tengo el honor de acompañar al presente oficio nota y comprobantes de la inversión de la cantidad de OCHOCIENTAS OCHENTITRES Pesetas, votada por V. E. para sufragar los gastos ocurridos con motivo de los obsequios tributados al sabio profesor Albert Einstein, durante su estancia en esta Ciudad, según libramiento n.º II92 de fecha 13 de Junio de 1923.

Dios guarde a V. E. muchos años
Barcelona 7 de Julio de 1923
El Alcalde

Excmo. Ayuntamiento.



Excm. Senyor

Tinc l'honor d'acompanyar al present ofici nota i comprovants dels gastos ocasionats amb motiu dels obsequis tributats al savi professor Albert Einstein, que ascendeixen a la suma de Pessetes Vuit centes vuitantitres, que prego a V. E. se serveixi aprobar i disposar lo convenient per a poguer ser ateses aquestes despeses.

Deu el guardi molts anys.
Barcelona 8 Març de 1923
L'Alcalde acatal.

Excm. Ajuntament

CEREMONIAL

3/

Relación de los gastos ocurridos con motivo de los obsequios tributados al sabio profesor Albert Einstein durante su estancia en esta ciudad.

	Pesetas	Cts.	Pesetas	Cts.
Importe factura Hotel Colón			692	40x
" " Y. Conillas			75	x
" " Y. Plana			60	x
" " P. Bertrán			15	x
" " P. Rosell			15	x
" propinas y varios pequeños gastos			25	60x
			<u>97 1/2</u>	
			883	00

Barcelona 8 de Marzo de 1923

El Jefe

Manuel Ribá

Inversión el día 7 Julio 1923

Hortícola Internacional de IGNACIO CONILLAS

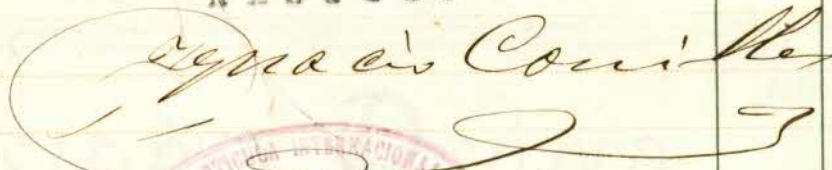



Despacho: LAURIA, 11 y CASPE, 40 * TEL. A 4484 * Criadero: PEDRO IV, 437-S. M. (antes Carretera Mataró)

Sr. D.

DEBE:

Excmo Ayuntamiento de Barcelona. de 192

MES	DÍA	Cantidad	DETALLE DE LAS MERCANCIAS ENTRODADAS	Precio	PESETAS	CTS.
			7 Mayo 3			
Mayo	7	3	Centros de flores. para la Sra del Sr. Profesor Einstein ...		75	00
RESIBI.						
 						

NOTA: No será atendida ninguna reclamación no efectuada a la recepción de las mercancías

Encargos:
Rambla
de las Flores
mesa n.º 21

ISIDRO PLANA

Jardineria
en
Horta

Barcelona de de 192

Sr. D. Excmo Ayuntamiento

Debe:

6871- B. DURÁN - IMP. EISOR - BILBAO-A, 25

MES	DIA		PESETAS	CTS.
Febrero	20	Por un centro de flores finas	30	
"	23	" " " " " " " para la Sra del Profesor Constantin	30	
Total			60	

Recibi
Isidro Plana

GRANDES CULTIVOS FLORALES

Vda. de Pedro Bertrán

PREMIO EXTRAORDINARIO Y TRES MEDALLAS DE ORO EN LA EXPOSICIÓN DE BELLAS ARTES EN EL AÑO 1920

CALLE DE PÍ Y MARAGALL · TORRE MARTÍ (ANTES CASA RIBAS) SARRIÀ
PARA ENCARGOS: RAMBLA DE LAS FLORES, MESA N.º 24

ESPECIALIDAD ::
EN RAMOS ARTÍSTICOS,
CORONAS Y TODA CLASE DE
TRABAJOS EN FLOR CORTADA

CONSTRUCCIÓN :
Y CULTIVO DE JARDINES:
VENTA DE TODA CLASE
DE ÁRBOLES
Y PLANTAS

Sr. Excmo. Ayuntamiento
 Sarrià 1 de Mayo de 1923

Debe:

MES	DÍA		Pesetas	Cts.
Febrer	25	Por un centro de flores finas para la Sr. doña Profesor Einstein	15	
		<i>Recibi por mi La Madre A. Bertrán</i>		
		<i>Don 15 pesetas</i>		

Restaurant Colón

HOTEL COLÓN

TALUÑA, 10 Y PASE

Barcelona

Fecha

1 - 9 -

1927

7/458

Habitación N.º 456-57

Cuenta N.º 2006

MES	DÍA		PTAS.	CTS.
2	26	Cuenta anterior	135	50
"	"	Nota 41565	23	35
"	"	1 Midy Catalán	2	50
"	27	2 Complots 2 panes		
"	"	1 Panetó de Orense	1	
"	"	Nota 42608	23	-
"	"	1 B. Yucay C	2	50
"	"	" " "	2	50
"	28	" " "	2	50
"	"	2. Temp. Col. P.	5	-
"	"	1 Chocolate 2 Pan	1	50
"	"	Nota 39413	11	25
"	"	Nota 39611	22	
2	1	2 Complots 2 Oufor	8	50
"	"	2. Oufor 1. Oufor	2	
			255	00

Restaurant Colón

Barcelona

HOTEL

PLAZA DE CATALUÑA

Habit. 456

Fecha

192

St.

Habitación N.º

456-57

Cuenta N.º

1972

MES	DÍA		PTAS.	CTS.
2	23	Plancha con 1 panet		
"	"	1/2 B. Vichy 2 panets	8	75
"	"	1 Sifon	1	25
"	22	1	1	25
"	21	2 completos 1 Oeuf		
"	"	au plat foment	7	50
"	"	Nota 39604	23	75
"	"	1 B. Vichy	2	50
"	24	1 completo 1/2 Vichy lalt		
"	"	1 Oeuf au plat 1 panet		
"	"	1 Panache au Poulet	13	75
"	"	Nota 39356	11	25
"	"	1 B. Vichy Capalann	2	50
"	"	5 Panets sucr	1	75
"	25	2 completos 1 Panache	13	50
"	"	Nota 34631	11	-
"	"	Nota 34634	12	-
"	"	Nota 34634	11	25
"	26	2 completos 1 panet Poulet	13	50
			135	50

Para el folio 2006

